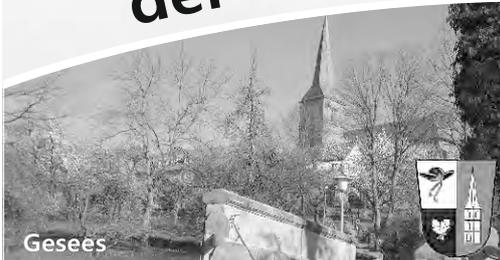


# Mitteilungsblatt

der Verwaltungsgemeinschaft Mistelbach



**April 2020**

Herausgeber und verantwortlich für den Inhalt:

Verwaltungsgemeinschaft Mistelbach, Kanzleistraße 3, 95511 Mistelbach

Gemeinschaftsvorsitzender Harald Feulner

Tel.: (09201) 987-0 - Fax: (09201) 987-22

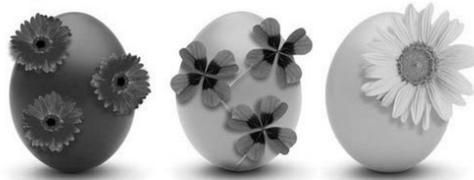
[www.vg-mistelbach.de](http://www.vg-mistelbach.de) - E-Mail: [mitteilungsblatt@vg-mistelbach.bayern.de](mailto:mitteilungsblatt@vg-mistelbach.bayern.de)

**Geschäftszeiten:**

**Montag bis Freitag 08:00 - 12:00 Uhr**

**Dienstag und Donnerstag 14:00 - 18:00 Uhr**

*Frohe Ostern*



**Mitgliedsgemeinden:**

Gemeindekanzlei Gesees  
Pettendorfer Straße 4  
95494 Gesees

Bürgermeistersprechstunden:  
Dienstag und Donnerstag:  
18:30 - 19:30 Uhr  
und nach Vereinbarung  
Telefon: 09201 / 300

[www.gesees.de](http://www.gesees.de)

Gemeindekanzlei Hummeltal  
Bayreuther Straße 12  
95503 Hummeltal

Bürgermeistersprechstunden:  
Montag und Donnerstag:  
18:30 - 19:30 Uhr  
und nach Vereinbarung  
Telefon: 09201 / 870

[www.hummeltal.de](http://www.hummeltal.de)

Gemeindekanzlei Mistelbach  
Kanzleistraße 3  
95511 Mistelbach

Bürgermeistersprechstunden:  
Dienstag: 17:00 - 19:00 Uhr  
Donnerstag: 17:00 - 18:30 Uhr  
und nach Vereinbarung  
Telefon: 09201 / 987-18

[www.mistelbach.de](http://www.mistelbach.de)

**neubürg**  
Auf allen Seiten bunt

Mitglieder im Verein für Regionalentwicklung  
„Rund um die Neubürg – Fränkische Schweiz e.V.“  
Bahnhofstraße 35, 95490 Mistelgau  
Telefon: 09279 / 923241 – Fax.: 09279 / 923244  
[www.neubuerg-fraenkische-schweiz.de](http://www.neubuerg-fraenkische-schweiz.de)  
[info@neubuerg.de](mailto:info@neubuerg.de)

**Redaktionsschluss: 10. des Vormonats**

## Liebe Patienten,

der hausärztliche Not- und Bereitschaftsdienst wurde mehrfach umstrukturiert.

Es bestehen nun für mobile Patienten drei Bereitschaftspraxen in Bayreuth, Pegnitz und Kulmbach. Zudem können für nicht-mobile Patienten Hausbesuche über die Bereitschaftsdienstzentrale Tel.: 116 117 organisiert werden.

Es gelten folgende Regelungen, Öffnungszeiten und Bereitschaftsdienstzeiten:

- 1) **Bei hochakuten und lebensbedrohlichen Erkrankungen wenden Sie sich bitte sofort an die Integrierte Leitstelle unter der Tel.-Nummer 112!!!!**
- 2) Mobile Patienten, die eine Praxis aufsuchen können, wenden sich bitte an eine der Ärztlichen Bereitschaftspraxen:

### Bereitschaftspraxis Bayreuth, Spinnereistrasse 5b, 95447 Bayreuth

mit folgenden Öffnungszeiten:

Montag, Dienstag, Donnerstag: 18:00 - 21:00 Uhr

Mittwoch, Freitag: 16:00 - 21:00 Uhr

Samstag, Sonntag, Feiertag: 09:00 - 21:00 Uhr

### Bereitschaftspraxis Pegnitz in der SanaKlinik PEG, Langer Berg 12, 91257 Pegnitz

oder

### Bereitschaftspraxis Kulmbach am Klinikum Kulmbach, Albert-Schweitzer-Strasse 10, 95326 Kulmbach

beide mit folgenden Öffnungszeiten:

Montag, Dienstag, Donnerstag: 18:00 - 21:00 Uhr

Mittwoch, Freitag: 17:00 - 21:00 Uhr

Samstag, Sonntag, Feiertag: 09:00 - 21:00 Uhr

- 3) Für immobile Patienten können über die **Bereitschaftsdienstzentrale Tel.: 116 117 Hausbesuche** angefragt und vermittelt werden.

## Übersicht Jagdgenossenschaften

Jagdgenossenschaft	Jagdpächter	Telefon-Nr.:
Gesees	Dieter Schiller	Mobil: 0151 / 55918113
	Matthias Bedürftig	Mobil: 0151 / 24162078
Forkendorf	Horst Roder	Mobil: 0170 / 7732823
	Stefan Schatz	Mobil: 0151 / 25736200
Pittersdorf	Reinhold Bursian	Tel.: 09279 / 92289
Pettendorf	Jürgen Hacker	Mobil: 0171 / 2311674
Creez-Nord (westlich St 2163)	Kathrin und Rainer Peterson	Mobil: 0160 / 97659018
Creez-Süd (östlich St 2163)	Jürgen Hacker	Mobil: 0171 / 2311674
	Heinrich Schinner	Mobil: 0152 / 53556244
Hinterkleebach	Hans-Thomas Geyer	Mobil: 0173 / 3525237
	Christian Kurent	Mobil: 0152 / 53839427
Mistelbach	Dr. Fritz Nützel	Mobil: 0175 / 5182635



ZU GUNSTEN  
DER KINDERGÄRTEN

ALTPAPIER bitte möglichst gebündelt abgeben!

- Gesees** Termin: Freitag, 10.04.2020 - Samstag, 12.04.2020  
Standort: Parkplatz Sportheim  
INFO: Kindergarten Gesees, Tel.: 09201 / 480
- Hummelta** Termine: Donnerstag, 02.04.2020 - Samstag, 04.04.2020  
Standort: Parkplatz am Sportplatz  
INFO: Kindergarten Hummelta, Tel.: 09201 / 822
- Mistelbach** Termin: Donnerstag, 02.04.2020 - Sonntag, 05.04.2020  
Standort: Parkplatz gegenüber kath. Kirche  
INFO: Kindergarten Mistelbach, Tel.: 09201 / 1313

Diese Sammlung führen wir trotz der "blauen Tonne" weiterhin durch und bitten dieses Entsorgungsangebot auch in Zukunft zu nutzen.

## Verbrennen von pflanzlichen Abfällen

Gerade im Frühjahr und im Herbst fallen in großer Menge pflanzliche Abfälle in den heimischen Gärten an. Diese dürfen auf den Grundstücken, auf welchen sie angefallen sind, zur Verrottung gebracht werden, sofern eine Geruchsbelästigung der Bewohner angrenzender Wohngrundstücke ausgeschlossen ist.

**Außerhalb** der im Zusammenhang bebauten Ortsteile dürfen pflanzliche Abfälle auf den Grundstücken, auf denen sie angefallen sind, verbrannt werden.

Das Verbrennen ist nur an Werktagen von 8 Uhr bis 18 Uhr zulässig. Gefahren, Nachteile oder erhebliche Belästigungen durch Rauchentwicklung sowie ein Übergreifen des Feuers über die Verbrennungsstelle hinaus ist zu verhindern. Bei starkem Wind darf kein Feuer entzündet werden; brennende Feuer sind unverzüglich zu löschen. Es ist sicherzustellen, dass die Glut beim Verlassen der Feuerstelle, spätestens jedoch bei Einbruch der Dunkelheit erloschen ist.

**Innerhalb** der im Zusammenhang bebauten Ortsteile dürfen pflanzliche Gartenabfälle grundsätzlich **nicht** verbrannt werden, außer es ist durch gemeindliche Verordnung zugelassen.

Solche Verordnungen bestehen in den Gemeinden **Gesees** und **Hummeltal**. Das Verbrennen von holzigen Gartenabfällen (Reisig, Zweige und Äste) ist jeweils nur in der Zeit vom 16. März bis 30. April und vom 01. Oktober bis 31. Oktober eines jeden Jahres, an Werktagen, in der Zeit von 8 Uhr bis 18 Uhr zulässig.

Auch hier sind Nachteile oder erhebliche Belästigung durch Rauchentwicklung sowie ein Übergreifen des Feuers über die Verbrennungsfläche hinaus zu verhindern. Bei starkem Wind darf kein Feuer entzündet werden; brennende Feuer sind unverzüglich zu löschen. Es ist sicherzustellen, dass die Glut beim Verlassen der Feuerstelle, spätestens jedoch bei Einbruch der Dunkelheit erloschen ist.

Solche Nutzfeuer (außerhalb und innerhalb der im Zusammenhang bebauten Ortsteile) sollten grundsätzlich rechtzeitig (5 Stunden) vorher bei der Verwaltungsgemeinschaft Mistelbach (Tel. 09201/987-11 bzw. 09201/987-12) angemeldet werden. Die Anmeldung von Nutzfeuern durch den Bürger verfolgt – unabhängig von einer eventuell erforderlichen Genehmigung – primär das Ziel, ein unnötiges (und für den Bürger möglicherweise kostenpflichtiges) Ausrücken der gemeindlichen Feuerwehren zu vermeiden. Die Anmeldung liegt im Interesse des Bürgers.

Nutzfeuer sind in den meisten Fällen grundsätzlich genehmigungsfrei, sofern die gesetzlichen Vorschriften beachtet werden. Die einschlägigen gesetzlichen Regelungen über die Verhütung von Bränden, die u. a. auch in bestimmten Fällen Genehmigungen für das Entzünden von Feuern vorsehen, sind insbesondere Art. 38 LStVG und die darauf gestützten besonderen landesrechtlichen Vorschriften wie z. B. die Verordnung über die Verhütung von Bränden (VVB), die Verordnung über die Feuerbeschau (FBV), das Waldgesetz für Bayern (WaldG), etc. sowie die gemeindlichen Verordnungen. Darüber hinaus sind ggf. weitere Vorschriften (Abfallrecht / Naturschutzrecht / Baurecht / usw.) zu beachten.

Für Rückfragen steht die Geschäftsstelle der Verwaltungsgemeinschaft Mistelbach gerne zur Verfügung.

---

## Reinhaltung der öffentlichen Straßen, Wege und Plätze

Wir nehmen die Jahreszeit zum Anlass, um die Straßenanlieger auf ihre Reinigungspflicht hinzuweisen.

Bitte sorgen Sie für die Sauberhaltung der an Ihre Grundstücke angrenzenden öffentlichen Flächen und achten Sie auch darauf, dass die Abflussrinnen, Kanaleinlaufschächte und Straßensinkkästen von Laub, Kehrlicht und sonstigem Unrat freigehalten werden!

Altes Streugut darf jedoch nicht mehr in die Streukästen zurückgebracht werden!

An dieser Stelle möchten wir es nicht versäumen, allen Anliegern zu danken, denen die Reinhaltung der angrenzenden öffentlichen Flächen bereits bisher eine Selbstverständlichkeit war.

**Bürgerbus**

**Es finden auf Grund der aktuellen Lage  
bis auf weiteres keine Fahrten statt!**

---

**Straßenkehrmaschine in Gesees**

Am Montag, **6. April 2020** lässt die Gemeinde Gesees alle Gemeindestraßen und die Ortsteile Forkendorf, Spänfleck, Hohenfichten und Eichenreuth, durch eine Straßenkehrmaschine reinigen. Es wird gebeten, an diesem Tag nicht an den Straßenrändern zu parken.

Die Pflicht der Bürger zur Straßenreinigung bleibt davon unberührt.

---

**Nachruf**

**Wir trauern um unsere am 17. Februar 2020 verstorbene frühere Gemeinderätin**

**Frau Gabriele Bayerlein.**

**Frau Bayerlein war von 2014 bis kurz vor ihrem Tod Mitglied des Gemeinderates Gesees.**

**Mit ihrem Tod verlieren wir nicht nur einen engagierten, hilfsbereiten und zuvorkommenden Menschen, sondern auch eine treibende Kraft unseres kommunalen Lebens.**

**Für ihr Engagement und verdienstvolles Wirken werden wir sie in dankbarer Erinnerung behalten.**

**Gemeinde Gesees  
Harald Feulner  
1. Bürgermeister**

---

**Gemeinde Hummeltal**

---

**Osterbrunnenfeier**

**Die Osterbrunnenfeier findet am Samstag, 04. April 2020, ab 14:30 Uhr  
am Dorfplatz in Pittersdorf statt.**

- Mitwirkende:
- Posaunenchor
  - Kindergarten
  - Jugendblasorchester
  - Gesangverein

**ABGESAGT!**

Es ergeht herzliche Einladung an alle Bürgerinnen und Bürger sowie alle Gäste aus nah und fern.

---

**Gemeinde Mistelbach**

---

**Straßenkehrmaschine in Mistelbach**

Am Mittwoch, **8. April 2020** lässt die Gemeinde Mistelbach alle Gemeindestraßen durch eine Straßenkehrmaschine reinigen. Es wird gebeten, an diesem Tag nicht an den Straßenrändern zu parken.

Die Pflicht der Bürger zur Straßenreinigung bleibt davon unberührt.

Hallo Mistelbacher Seniorinnen und Senioren!!!

Der nächste Seniorenausflug findet am

Mittwoch, 22. April 2020

statt.

Horst Bayer, Seniorenbeauftragter Gemeinde Mistelbach

**ABGESAGT!**

---

### Vereine und Verbände

---



#### Der Obst- und Gartenbauverein Gesees e.V. (OGV)

lädt am **Freitag, 3. April, um 17:00 Uhr zur Osterbrunnenfeier** vor der Gemeindekanzlei ein.

Unterstützt wird der OGV von der Kindertagesstätte Hummelstube sowie dem Posaunenchor Gesees. Für einen Imbiss wird gesorgt sein.

**ABGESAGT!**

---

### Freundeskreis der Hummelstube

Zu einem

# Blick auf die Entwicklung unserer Gemeinde und ihrer Ortsteile

lädt der Freundeskreis der Hummelstube  
(im Rahmen der Mitgliederversammlung)

alle Mitglieder und alle interessierten Bürgerinnen und Bürger

**am Dienstag, 31. März um 19:30 Uhr**

**in das Museum „Hummelstube“**

herzlich ein.

Die teils historischen Aufnahmen sind für „Alt- und Neubürger“  
sicher sehr interessant, da sie die Veränderungen in den Orten  
deutlich aufzeigen.

---

### Der SPD-Ortsverein Hummeltal

wünscht allen Bürgern ein frohes Osterfest



Die beliebte Ostereiersuche findet am

**Ostersamstag, 11. April um 14:00 Uhr wie gewohnt  
am Radweg nach Mistelgau statt.**

# Einladung

zur Jahreshauptversammlung der Siedlergemeinschaft Hummeltal am

**Dienstag, 07. April 2020 um 19.00 Uhr**  
**im „Feuerwehrhaus“, Steinanger, Hummeltal**

## Tagesordnung:

1. Begrüßung
- 2. „Balkon-Solaranlagen“**  
... mach Deinen eigenen Strom – für Eigentümer und Mieter
3. Berichte der Vorstandschaft
4. Kassenbericht
5. Kassenprüfung/Entlastung
6. Anträge, Verschiedenes

Um auch in Zukunft eine erfolgreiche Arbeit leisten zu können, bitten wir alle Mitglieder, recht zahlreich an unserer Jahreshauptversammlung teilzunehmen.



Herbert Röder  
(Vorsitzender)

Für eine kleine Brotzeit ist gesorgt.

**Gäste sind herzlich willkommen!**



# 10. April 2020 Fischverkauf in Hummeltal



Der Angelsportverein Hummeltal veranstaltet  
am 10. April 2020 einen Fischverkauf.

Abholung von 10:30 - 13:00 Uhr  
in der Bayreuther Straße 15a in Hummeltal  
gegenüber Bäckerei / Metzgerei

## Vorbestellung bis 01.04.2020

Tel.: 09201 / 607

Tel.: 09201 / 7366

Tel.: 0160 / 844 2569

### Wir bieten an:

- geräucherten Saibling
- gegrillte Makrele
- geräucherte Forelle

*Preise nach Gewicht*

**Findet auf Grund der aktuellen Situation nicht statt!**



9. April  
2020

**Einladung zum alljährlichen OSTEREISUCHEN!**



Frohe Ostern!

**Treffpunkt ist um  
17:00 Uhr am  
TSV-Sportheim.**

Alle Gemeinkinder sind  
recht herzlich eingeladen!

## Siedlergemeinschaft Mistelbach

Die Siedlergemeinschaft Mistelbach besucht am

**Sonntag, 05. Juli 2020**

die Waldbühne in Heldtritt, zur Aufführung des Lustspiels „Der wahre Jakob“, Beginn 15:00 Uhr.

Anmeldung ab sofort bei Herbert Maisel unter Tel.: 09201 / 1367.

**Ob die angekündigten Veranstaltungen tatsächlich stattfinden werden, stand zum Redaktionsschluss noch nicht fest. Bitte informieren Sie sich auf der Homepage der Verwaltungsgemeinschaft über mögliche Änderungen.**

### Terminkalender

April		bis	Gesees
von			
Mi, 01.04.			<del>Obst- u. Gartenbauverein Gesees; Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen, Sportheim</del> <b>ABGESAGT!</b>
Do, 02.04.			VHS; Japanische Küche - Sushi für Anfänger/-innen
Fr, 03.04.			<del>Obst- und Gartenbauverein Gesees; Osterbrunnenfeier, Gemeindekanzlei, 17:00 Uhr</del> <b>ABGESAGT!</b>
Do, 09.04.			SPD-OV Gesees; Ostereiersuche, Schützenhaus, 17:00 Uhr
Do, 09.04.			<del>Schützenfreunde Gesees; Ostereierschießen, Schützenhaus, 18:00 Uhr</del> <b>ABGESAGT!</b>
Do, 09.04.			Ev. Kirche; Passionsweg, Kirche Gesees, 19:30 Uhr
Fr, 10.04.	So, 12.04.		Altpapiersammlung zugunsten des Kindergartens; Parkplatz Sportheim
So, 12.04.			Ev. Kirche; Osternacht mit Osterfrühstück, Gemeindehaus, 05:00 Uhr
Di, 14.04.			Ev. Kirche; Seniorenkreis der Kirchengemeinde, Kantorat, 14:00 - 17:00 Uhr
Mi, 15.04.			Seniorenclub Gesees; Ausflug, Treffpunkt Dorfmitte, 12:30 Uhr
So, 19.04.			Ev. Kirche; Konfirmation, Kirche Gesees, 10:00 Uhr
Do, 23.04.			VHS; "Feuerabendt" Yoga / Ur-Yoga (E.D.Y), Kurs II, 11 x donnerstags, Gemeindehaus OG, 18:00 - 19:00 Uhr
Do, 23.04.			VHS; "BUTI", Kurs IV, 11 x donnerstags, Gemeindehaus OG, 19:15 - 20:15 Uhr
Do, 23.04.			Bund Naturschutz; Film: Vulkanausbruch unterm Gletscher und Infos zur Energieversorgung auf Island, Ulrike Dannecker, Gasthaus „Goldener Löwe“, 19:30 Uhr
Fr, 24.04.			Gseesa Kerwaboschn u. -madla; Kranzbinden; Gemeindehaus UG, 14:00 Uhr
Sa, 25.04.			VHS; Fahrradcheck im Garten des Gemeindehauses, 09:30 Uhr
So, 26.04.			Markttag Forkendorf; 13:00 - 17:00 Uhr
Mo, 27.04.			VHS; "BUTI", Kurs III, 11 x montags, Gemeindehaus OG, 18:00 - 19:00 Uhr
Mi, 29.04.			CSU-OV Gesees; Jahreshauptversammlung, Gemeindehaus UG, 20:00 Uhr
Do, 30.04.			Gseesa Kerwaboschn u. -madla; Maibaumaufstellen, Dorfplatz, 18:00 Uhr
Do, 30.04.			Singkreis Gesees; Maibaumsingen, 18:00 Uhr

Mai		bis	
von			
Fr, 01.05.			Gseesa Kerwaboschn u. -madla; Maiwanderung
Fr, 01.05.			CSU-OV Gesees; Maiwanderung nach Unternschreez, Treffpunkt am Brückla, 12:00 Uhr
So, 03.05.			Ev. Kirche; Jubelkonfirmation, Kirche Gesees, 10:00 Uhr
Fr, 08.05.			VdK Gesees-Haag; Muttertagsfeier, Schützenhaus, 14:30 Uhr
Fr, 08.05.	So, 10.05.		Altpapiersammlung zugunsten des Kindergartens; Parkplatz Sportheim
So, 10.05.			Ev. Kirche; „Sing mit!“, Geschichten und Lieder zum Mitsingen an Kantate mit Pfarrer Ekkehard de Fallois, 17:00 Uhr
Mo, 11.05.	So, 17.05.		Bund Naturschutz; Haus- und Straßensammlung in Gesees, Glashütten, Hummeltal, Mistelbach und Mistelgau
Do, 14.05.			Bund Naturschutz; Informationen über die „Arbeitsgemeinschaft bäuerliche Landwirtschaft (AbL)“ mit Barbara Merkel, Gasthaus „Goldener Löwe“, 19:30 Uhr

**April**

von bis

**Hummeltal**

Do, 02.04.	Sa, 04.04.	Altpapiersammlung zugunsten des Kindergartens; Parkplatz Sportplatz
Fr, 03.04.		Jagdgenossenschaft Creez; Jahreshauptversammlung, Gaststätte Seemannsruh, 20:00 Uhr
Sa, 04.04.		<del>Gemeinde Hummeltal; Osterbrunnenfeier, Dorfplatz Pittersdorf, 14:30 Uhr</del> <b>ABGESAGT!</b>
So, 05.04.		Ev. Kirche; Konfirmation, Friedenskirche, 10:30 Uhr
Di, 07.04.		Siedlergemeinschaft Hummeltal; Jahreshauptversammlung, Feuerwehrhaus, Am Steinanger, 19:00 Uhr
Do, 09.04.		Schützengilde Hummeltal; Ostereierschießen, Schützenhaus, 17:30 Uhr
Fr, 10.04.		Angelsportverein Hummeltal; Fischverkauf (Vorbereitung bis 01.04.2020) Bayreuther Str. 15 a, gegenüber Bäckerei / Metzgerei, von 10:30 - 13:00 Uhr
Fr, 10.04.		Ev. Kirche; Beicht- und Abendmahlsgottesdienst am Karfreitag, Friedenskirche, 14:00 Uhr
Sa, 11.04.		Ev. Kirche; Kindervormittag zu Ostern, Gemeindehaus, 10:00 Uhr
Sa, 11.04.		SPD-OV Hummeltal; Ostereiersuchen am Radweg nach Mistelgau, ab 14:00 Uhr
So, 12.04.		Ev. Kirche; Osternachtgottesdienst mit Osterfrühstück, Friedenskirche, 05:30 Uhr
Do, 23.04.		Bund Naturschutz; Film: Vulkanausbruch unterm Gletscher und Infos zur Energieversorgung auf Island, Ulrike Dannecker, Gasthaus „Goldener Löwe“, 19:30 Uhr
Mo, 27.04.		Ev. Kirche; Großputz in Kirche und Gemeindehaus, 09:00 - 12:00 Uhr und 14:00 - 17:00 Uhr
Di, 28.04.		Ev. Kirche; Großputz in Kirche und Gemeindehaus, 09:00 - 12:00 Uhr und 14:00 - 17:00 Uhr
Do, 30.04.	Sa, 02.05.	Altpapiersammlung zugunsten des Kindergartens; Parkplatz Sportplatz

**Mai**

von bis

Do, 30.04.	Sa, 02.05.	Altpapiersammlung zugunsten des Kindergartens; Parkplatz Sportplatz
So, 03.05.		Ev. Kirche; Jubelkonfirmation, Friedenskirche, 10:30 Uhr
Di, 05.05.		Ev. Kirche; Grabsteinprüfung im Friedhof, 17:00 Uhr
Mi, 06.05.		Ev. Kirche; Grabsteinprüfung im Friedhof, 17:00 Uhr - Ersatztermin
Mo, 11.05.	So, 17.05.	Bund Naturschutz; Haus- und Straßensammlung in Gesees, Glashütten, Hummeltal, Mistelbach und Mistelgau
Do, 14.05.		Bund Naturschutz; Informationen über die „Arbeitsgemeinschaft bäuerliche Landwirtschaft (AbL)“ mit Barbara Merkel, Gasthaus „Goldener Löwe“, 19:30 Uhr

**April**

von bis

**Mistelbach**

Mi, 01.04.		Wanderfreunde; Monatswanderung über Hohe Warte, Treffpunkt Gaststätte Kolb, Wendelhöfen, 13:45 Uhr
Mi, 01.04.		VdK Mistelbach; Treffen, Gasthaus Großmann, 13:00 Uhr
Do, 02.04.		Fröhliche Runde; Treffen im Lanzendorfer Backparadies, 14:00 Uhr
Do, 02.04.	So, 05.04.	Altpapiersammlung zugunsten des Kindergartens; Parkplatz gegenüber kath. Kirche
Sa, 04.04.		Siedlergemeinschaft; Obstbaumschnittkurs, Siedlergelände unterhalb Bolzplatz, 10:00 Uhr
Mi, 08.04.		FCN-Fanclub; Clubabend, Misslwoocha Brotzeitstubb, 19:00 Uhr
Mi, 08.04.		Wählergemeinschaft Pro Mistelbach; Stammtisch, Gasthaus Großmann, 20:00 Uhr
Do, 09.04.		<del>SPD-OV Mistelbach; Ostereiersuchen, TSV Sportheim, Treffpunkt: 17:00 Uhr</del> <b>ABGESAGT!</b>
Do, 09.04.		Ev. Kirche; Gottesdienst mit Beichte und Abendmahl zum Gründonnerstag, 19:30 Uhr
Fr, 10.04.		Ev. Kirche; Gottesdienst mit Abendmahl zum Karfreitag, 09:30 Uhr
So, 12.04.		Ev. Kirche; Auferstehungsfeier, Friedhof, 09:00 Uhr
Mo, 13.04.		Wanderfreunde; Tageswanderung, Veilbronn-Heiligenstadt, Treffpunkt Volksfestplatz, 13:00 Uhr
Do, 16.04.		Ev. Kirche; Seniorenkreis, Ev. Gemeindehaus, 14:30 Uhr
Fr, 17.04.		Frauenunion Hummelgau; Besuch im Landratsamt, Besichtigung Katastrophenraum, 17:30 Uhr
Sa, 18.04.		Ev. Kirche; Konfirmandenbeichte, Ev. Kirche, 16:00 Uhr
Sa, 18.04.		<del>Misslwoocha Kerwaschboschn Kamarodschaft; Generalversammlung, Gasthaus Großmann</del> <b>ABGESAGT!</b>

So, 19.04.	Ev. Kirche; Konfirmation, Ev. Kirche, 09:30 Uhr
Mo, 20.04.	Ev. Kirche; Anmeldung zur Konfirmation 2021 mit Elternabend, 19:00 Uhr
Mi, 22.04.	<del>Gemeinde Mistelbach; Seniorenausflug</del> <b>ABGESAGT!</b>
Do, 23.04.	Bund Naturschutz; Film: Vulkanausbruch unterm Gletscher und Infos zur Energieversorgung auf Island, Ulrike Dannecker, Gasthaus „Goldener Löwe“, 19:30 Uhr
Sa, 25.04.	Frauenunion Hummelgau; Führung bei Scherzer und Boss in Feulersdorf, Gebühr je Teilnehmer 2,00 €, Selbstanreise, Treffpunkt 09:45 Uhr, Beginn 10:00 Uhr
So, 26.04.	Ev. Kirche; Gottesdienst mit Predigt von Dekan Hacker, 09:30 Uhr
Mo, 27.04.	Ev. Kirche; Bibelgesprächskreis, Ev. Gemeindehaus, 20:00 Uhr
Di, 28.04.    Sa, 02.05.	Wanderfreunde; Vereinsausflug nach Holland

## Mai

von                      bis

Sa, 02.05.	Misslwocha Maibaamer; Maibaumaufstellen, Festbetrieb mit Makrelen vom Grill, Festplatz, 13:00 Uhr
Sa, 02.05.	VdK Mistelbach; Muttertagsfeier, Gasthaus Großmann, 15:00 Uhr
So, 03.05.	Ev. Kirche; Silberne Konfirmation mit Abendmahl und Konfirmandeneinführung, 09:30 Uhr
Di, 05.05.	Wanderfreunde; Monatswanderung, Goldener Falkweg, Treffpunkt Volksfestplatz, 13:00 Uhr
Di, 05.05.	Frauenunion Hummelgau; Stammtisch, Impulsvortrag zum Thema Rettungskarte, 19:30 Uhr
Do, 07.05.	Fröhliche Runde; Gemeindeganzlei, 14:00 Uhr
Do, 07.05.    So, 10.05.	Altpapiersammlung zugunsten des Kindergartens; Parkplatz gegenüber kath. Kirche
Fr, 08.05.	FC Bayern-Fanclub; Fanclubabend, Gasthaus Großmann, 19:30 Uhr
Sa, 09.05.	FFW Mistelbach; Sommerfest mit Tag der offenen Tür, Feuerwehrhaus, ab 10:30 Uhr
Sa, 09.05.	Ev. Kirche; Ökumenischer Gottesdienst zu Einheit der Christen, Ev. Kirche, 18:00 Uhr
Mo, 11.05.    So, 17.05.	Bund Naturschutz; Haus- und Straßensammlung in Gesees, Glashütten, Hummeltal, Mistelbach und Mistelgau
Mi, 13.05.	FCN-Fanclub; Clubabend, Misslwocha Brotzeitstubb, 19:00 Uhr
Mi, 13.05.	Wählergemeinschaft Pro Mistelbach; Stammtisch, Gasthaus Großmann, 20:00 Uhr
Do, 14.05.	Ev. Kirche; Seniorenkreis, Ev. Gemeindehaus, 14:30 Uhr
Do, 14.05.	Bund Naturschutz; Informationen über die „Arbeitsgemeinschaft bäuerliche Landwirtschaft (AbL)“ mit Barbara Merkel, Gasthaus „Goldener Löwe“, 19:30 Uhr
Fr, 15.05.	Fröhliche Runde; Krenfleischessen, Sportheim, 17:00 Uhr
Fr, 15.05.                      So, 17.05.	TSV; Sportplatzkerwa, Krenfleischkerwa TSV; Sportplatzkerwa

## Nachrichten für die Katholiken in Mistelbach, Hummeltal und Gesees

### Gottesdienstzeiten

Sonntag	09:15 Uhr	Eucharistiefeier
Mittwoch	19:00 Uhr	Eucharistiefeier

Mi, 01.04.	Eucharistiefeier im Seniorenheim Hummeltal um <b>10:00 Uhr</b> , anschl. Krankenkommunion, Buß-Gottesdienst vor Ostern um <b>19:00 Uhr</b>
So, 05.04.	Palmsonntagsliturgie mit Prozession und Palmweihe um <b>09:15 Uhr</b>
Di, 07.04.	Jugendkreuzweg in St. Petrus und Paulus Mistelgau, um <b>19:00 Uhr</b>
Gründonnerstag, 09.04.	Abendmahlfeyer mit Fußwaschung in St. Bonifatius, Glashütten um <b>19:00 Uhr</b>
Karfreitag, 10.04.	Karfreitagsandacht um <b>15:00 Uhr</b>
Ostersonntag, 12.04.	Auferstehungsfeier mit Speisenweihe um <b>05:30 Uhr</b> , anschl. gemeinsames Osterfrühstück im Pfarrsaal
Do, 23.04.	Senioren-Nachmittag in St. Franziskus, Eckersdorf um <b>14:00 Uhr</b>
So, 26.04.	Feierliche Erstkommunion um <b>10:00 Uhr</b> , Dankandacht um <b>17:00 Uhr</b>

## **Reinigungskraft in Mistelbach gesucht**

Zuverlässige Reinigungskraft (Nichtraucher) für 2 Stunden pro Woche für Privathaushalt gesucht.  
Tel: 0151/519 514 69

Der Kreisjugendring und der Stadtjugendring Bayreuth haben gemeinsam mit dem Bund der Katholischen Jugend Bayreuth, dem Jugendamt der Erzdiözese Bamberg Dekanatsstelle Bayreuth und der Evangelischen Jugend Bayreuth-Bad Berneck ein neues Schulungssystem zur Fortbildung für Jugendleiter/innen und in der Jugendarbeit Tätige entwickelt. Eines der Ziele dieser Umstrukturierung ist es, ausreichend Schulungen zur Beantragung der Juleica anbieten zu können.

**AUFSICHTSPFLICHT, JUGENDSCHUTZ, RECHTSFRAGEN**

**am Samstag, 25. April**

Das neue Schulungssystem beginnt mit einer Basisschulung für Jugendleiter/innen. Nach einer Einführung in die Themen Jugendschutz, Aufsichtspflicht und Haftung im Bereich der Kinder- und Jugendarbeit gibt es die Möglichkeit, rechtliche Fragen in diesem Bereich anzubringen. Weiter beschäftigt sich die Schulung mit Versicherungsfragen und es werden praktische Tipps und Anregungen für die Jugendarbeit gegeben. **Wo:** Landratsamt Bayreuth, Markgrafenallee 5, 95448 Bayreuth **Beginn:** 09:00 Uhr \* **Ende:** 18:00 Uhr \* **Kosten:** 15,00 € (inkl. Mittagsimbiss)

**VOLLVERSAMMLUNG IN PEGNITZ**

**am Donnerstag, 07. Mai**

Die Frühjahrsvollversammlung findet in den Räumlichkeiten des THW in Pegnitz um 19:00 Uhr statt. Neben den Delegierten und geladenen Gästen sind auch interessierte Besucher willkommen.

**PÄDAGOGIK UND KOMMUNIKATION**

**am Samstag, 16. Mai**

In der Schulung „Pädagogik und Kommunikation“ werden wichtige Inhalte zu verschiedenen Führungsstilen, Gruppenprozessen, Altersstufen und dem Umgang mit Problemen angesprochen. Außerdem geht es um die Grundlagen der Kommunikation und Gesprächsführung. Ergänzt wird die Schulung durch die Erarbeitung von Kompetenzen für Konfliktgespräche. **Wo:** Landratsamt Bayreuth, Markgrafenallee 5, 95448 Bayreuth \* **Beginn:** 09:00 Uhr \* **Ende:** 18:00 Uhr \* **Kosten:** 15,00 € (inkl. Mittagsimbiss)

**ERSTE-HILFE-KURS**

**am Samstag, 23. Mai**

Im Rahmen der Jugendleiterschulungen findet in Zusammenarbeit mit den oben genannten Partnern sowie den Maltesern Bayreuth ein Erste-Hilfe-Kurs für Jugendleiter/innen statt. Ein erfahrener Sanitätsausbilder leitet die Teilnehmer/innen zu passenden Maßnahmen im Notfall an. **Wo:** Malteser Schulungszentrum, Wirthstraße 2, 95445 Bayreuth, **Beginn:** 08:30 Uhr \* **Ende:** 16:00 Uhr \* **Kosten:** auf Anfrage

Zu allen Veranstaltungen gibt es nähere Informationen bei der Kreisjugendring-Geschäftsstelle Markgrafenallee 5, 95448 Bayreuth, Tel 0921/728-198, FAX 0921/728-88-198 e-Mail: [kreisjugendring@lra-bt.bayern.de](mailto:kreisjugendring@lra-bt.bayern.de), Internet: [www.kjr-bayreuth.de](http://www.kjr-bayreuth.de)



## Was gehört in die Gelbe Tonne?



**Weitere Informationen**  
Internet  
[www.landkreis-bayreuth.de/abfall](http://www.landkreis-bayreuth.de/abfall)  
**Info-Hotline**  
**0921 / 728-282**

Kunststoffbecher	Kunststoffflaschen	Kunststofffolien	Styropor-Formteile	sonstige Kunststoffverpackungen	Getränk kartons	Weißblech	Aluminium
							
<b>Beispiele:</b> Joghurtbecher, Quarkbecher, Margarinebecher	<b>Beispiele:</b> Shampooflaschen, Säulmittelflaschen, Speiseölf Flaschen	<b>Beispiele:</b> Chipstüten, Einkaufstüten, Einschweißfolien, Säcke für Pflanzenerde	<b>Beispiele:</b> Verpackungen von Elektrogeräten, Werkzeugen, Lebensmitteln o.ä.	<b>Beispiele:</b> Kunststoffeimer und -kanister, Kunststoffblumentöpfe, Zahnpastatuben, Obstnetze, leere Farbeimer	<b>Beispiele:</b> Getränk kartons für Milch, Saft, Eistee, Wein, Soßen, Sahne, Pudding (Tetra Pak)	<b>Beispiele:</b> Konservendosen, Getränkedosen, Spraydosen, Kronkorken	<b>Beispiele:</b> Alufolie, Alukaffee-Kapseln, Deckel von Joghurtbechern
Becher nicht ineinander stapeln. Aludeckel abziehen und getrennt einwerfen.  Becher, die keine Verpackung sind (z.B. Trinkbecher) gehören in den Restmüll.	Bänderolen getrennt in die Gelbe Tonne werfen. Etiketten brauchen nicht abgezogen werden.	Silofolien gehören nicht in die Gelbe Tonne	Reststyropor gehört nicht in die Gelbe Tonne.	Metallbügel von Eimern und Verschlüssen von Kanistern sollten entfernt und getrennt in die Gelbe Tonne gegeben werden.	Für eine optimale Verwertbarkeit Deckel und ggf. Verschluss getrennt in die Gelbe Tonne werfen.	Deckel von Spraydosen getrennt in die Gelbe Tonne werfen. Spraydosen mit Restinhalt gehören zum Problemmüll.	Alufolie nicht zusammenknüllen, sondern gefaltet in die Gelbe Tonne geben.

Verpackungen aus Holz (z.B. Käseschachteln) oder Steingut dürfen ebenso wie Kunststoffkorken in die Gelbe Tonne.



Behälter, in denen giftige Stoffe enthalten waren wie z.B. Desinfektionsmittel oder Spritzmittel aus der Landwirtschaft, gehören nicht in die Gelbe Tonne! Diese gehören, wenn sie leer sind, in den Restmüll. Restmengen sind als Problemmüll zu entsorgen.

Behälter mit flüssigen Farb- und Lackresten gehören zum Problemmüll, solche mit eingetrockneten Resten in den Restmüll.

Altglas (Behälterglas) wird farbgetrennt in Glascontainern erfasst.  
Papier gehört in die Papiertonne, in Altpapiercontainer oder kann bei Bündelsammlungen bereitgestellt werden.



Bei Abfuhrproblemen mit der Gelben Tonne bitte an die kostenfreie Hotline 0800 / 07 85 600 oder 0921 / 93 05851 wenden.

April 2020

# Newsletter

## EntdeckerPass: Ein Jahr voller Abenteuer Freizeitkarte der Metropolregion Nürnberg feiert zehnjähriges Jubiläum



Das Abenteuer wartet vor der Haustür: Wer auf Entdeckungstour gehen will, muss manchmal gar nicht weit reisen, denn in der Metropolregion Nürnberg liegen viele Abenteuer ganz nah. Das beweist der EntdeckerPass auch in seiner zehnten Auflage. Mit ihm kann die ganze Familie 130 Freizeitangebote in der Region erkunden und dabei sparen. Das Jubiläumsjahr steht unter dem Motto „Wo beginnt dein Abenteuer?“ mit sechs abwechslungsreichen Gewinnspielen gefeiert.

Jeweils zwei Wochen vor den bayerischen Schulferien werden auf Facebook [www.facebook.com/EntdeckerPass](http://www.facebook.com/EntdeckerPass) und auf der Homepage [www.entdeckerpass.de](http://www.entdeckerpass.de) EntdeckerPässe in Verbindung mit attraktiven Gewinnen verlost.

Zum Pass gehört ein Paket bestehend aus einem Reiseführer, einer Übersichtskarte mit allen Ausflugszielen und Gutscheinen für die Genussregion Oberfranken. So wird der Entdeckerpass zum Freizeitkompass für die ganze Familie und bietet immer wieder neue Anregungen für gemeinsame Erlebnisse.

Eine Übersicht aller Akzeptanz- und Verkaufsstellen ist auf der Homepage zu finden.

Der Pass kann auch online bestellt werden. Die Freizeitkarte kostet für Erwachsene 29,50 Euro, für Kinder von 6 bis 15 Jahren 14,50 Euro. Für Kinder unter 6 Jahren ist der Pass kostenlos.



### Aktivitäten in der MINT Region Bayreuth

Mit den Angeboten in der MINT Region Bayreuth lassen sich viele neue Erkenntnisse in den Bereichen Mathematik, Informatik, Naturwissenschaften und Informatik kennenlernen. Was in der Region dazu los ist findet sich unter: [www.greatplace2brain.de/was-steht-an](http://www.greatplace2brain.de/was-steht-an)



### Kindergeburtstag im FabLab

Die offene Hightechwerkstatt Oberfranken öffnet für private Feste seine Pforten. Im zeitlichen Rahmen von rund 2,5 Stunden können Kinder oder Erwachsene Themen wie 3D-Drucken/Du bist die Fabrik, Textildesign/Du bist dein Designer, Lasercurielicht-Dein neues Werkzeug oder mBot/Dein Einstieg in die Robotik bearbeiten. Es warten ein gedeckter Geburtstagsstisch und spannende Projektthemen auf die Gäste. Informationen zu Inhalten, Preisen und möglichen Zeiten auf: [www.fablab-bayreuth.de](http://www.fablab-bayreuth.de)



## BAYREUTHER LAND

Wir haben es um zur Aufgabe gerecht gemacht: Erzeugnisse und ihre Herkunftskennzeichnung sind im Produktionsprozess und Vertrieb aus der Region zu starten. Damit die Vielfalt an regionalen Spezialitäten und Produkten erhalten wird und die Wertschöpfung in unserer Region bleibt.

Als Verbraucher sollen Sie auf dem ersten Blick erkennen können, dass ein Produkt wirklich aus der Region kommt – und über an der Herstellung beteiligt war.

Mehr erfahren Sie unter: [WWW.BAYREUTHERLAND.DE](http://WWW.BAYREUTHERLAND.DE)



Eine gemeinsame Initiative von Landkreis und Stadt Bayreuth.

### Terminvormerkung



### Impressum

Regionalmanagement Stadt und Landkreis Bayreuth  
Markgrafallee 5, 95448 Bayreuth  
Tel. 0921-25 10 01, [info@region-bayreuth.de](mailto:info@region-bayreuth.de)  
[www.region-bayreuth.de](http://www.region-bayreuth.de)  
Bildler: Landkreis Bayreuth, Bayreuther Land, europäisches Metropolregion Nürnberg, FabLab  
Redaktion: Jani Lisa Kirsch, Eva Rumbholz  
Layout: Bernd Rothmann  
WUS & P. Eva Rumbholz

[info@region-bayreuth.de](mailto:info@region-bayreuth.de)

## Regionaler Austausch Fair Trade „Eine Welt-Kita. Fair und global“ am 11. Mai

Die Globalisierung bringt viele Chancen aber auch große Herausforderungen mit sich, vor allem wenn wir sie nachhaltig positiv gestalten wollen. Auch Kinder sind vom Zusammenwachsen der Welt unmittelbar betroffen und müssen sich mit den Chancen und Risiken dieser Entwicklung auseinandersetzen.

Deshalb ist das Ziel, von "Eine Welt-Kita: fair und global" Eine Welt-Themen bzw. Globales Lernen als Bildungskonzept in bayerischen Kindertageseinrichtungen stärker zu verankern sowie pädagogische Fachkräfte bei dieser Aufgabe zu unterstützen. Im Rahmen des Projektes werden regionale Austauschtreffen angeboten. In diesem Jahr findet das regionale Austauschtreffen in Oberfranken am 11. Mai von 14:00 bis 17:00 Uhr gemeinsam mit dem Fairtrade Landkreis Bayreuth, im Landratsamt in Bayreuth statt.

Die Austauschtreffen dienen zum kollegialen Austausch sowie zum Kennenlernen guter Beispiele, Methoden, Materialien und Ideen im Bereich des Globalen Lernens. Die Angebote im Rahmen des Projektes stehen allen Kitas sowie Interessent\*innen offen.

Anmeldung bis zum 04.05. bei [Janet-Lisa.Kirsch@lra-bt.bayern.de](mailto:Janet-Lisa.Kirsch@lra-bt.bayern.de)



# REGION AKTUELL



## Neues von der Öko-Modellregion Fränkische Schweiz

### Öko-Modellregion im Gespräch

Die Ökomodellregion Fränkische Schweiz lädt alle Interessierten zur Auftaktveranstaltung am **21. April 2020 ab 19 Uhr** in die **Wiesweiherhalle (Wiesweiherweg 7-9, 91257 Pegnitz)** ein.

An runden Tischen zu Themen wie

- Aufbau eines Ökologischen Getreidelagers**
- Bio in der Gemeinschaftsverpflegung**
- Verarbeitungs- und Vermarktungsstrukturen von Streuobst**
- Erzeuger-Verbraucher-Gemeinschaften in der Region**

werden gemeinsam Ideen entwickelt und nächste Schritte geplant.

Bitte geben Sie uns bis 16.04.2020 über [info@oeko-fraenkische.de](mailto:info@oeko-fraenkische.de) Bescheid, dass Sie zu dem Treffen kommen.

Ausführliche Informationen können Sie auf unserer Website finden:

<https://www.oekomodellregionen.bayern/oko-modellregion/fraenkische-schweiz>

**VERANSTALTUNG**

### Kurse zum Obstbaumschnitt

Datum	Uhrzeit	Ort	Details
04.04.2020	13:00 bis 18:00 Uhr	Streuobstwiese zwischen Goldkronach und Goldmühl	Kontakt: <a href="mailto:fgmader@gmx.de">fgmader@gmx.de</a> oder 09273/6403
24.07.2020	18:30 bis 20:30 Uhr	Karolinenreuther Straße 58 95448 Bayreuth	Anmeldung bis 20.07.2020 über <a href="mailto:lindenhof@lbv.de">lindenhof@lbv.de</a> oder 0921/759420

### Interkommunales Integrationsmanagement

Veronika Kobert ist die neue interkommunale Integrationsmanagerin für die ILE-Region Wirtschaftsband A9 Fränkische Schweiz. Als Koordinations- und Anlaufstelle unterstützt sie die Gemeinden Pegnitz, Plech, Creußen und Betzenstein auf interkommunaler Ebene in deren Integrationsarbeit. „Durch den Aufbau solcher professioneller Strukturen können wir die Potentiale der Zuwanderung nutzen sowie das Beratungs- und Informationsangebot zur Integration von Menschen mit Migrationshintergrund stärken“, erklärt Uwe Raab, Erster Bürgermeister Stadt Pegnitz und Vorsitzender des Wirtschaftsbands A9 Fränkische Schweiz e.V.

Denn Fragen rund um das Thema Integration durch Zuwanderung werden immer komplexer. Insbesondere in ländlichen Teilräumen ist es schwierig, ein ausreichendes, bedarfsgerechtes und differenziertes Integrationsangebot zu gewährleisten. „Integration kann eine Lösung auf Herausforderungen in unserer Region sein“, erläutert Martin Dannhäußer, Erster Bürgermeister Stadt Creußen. „Der demographische Wandel und der Fachkräftemangel können durch ein interkommunales Integrationsmanagement abgemildert werden“, fügt Karlheinz Escher, Erster Bürgermeister Marktgemeinde Plech, hinzu. Mehr zu diesem Projekt in den nächsten Ausgaben von Region Aktuell.

Gefördert durch  
Bayerisches Staatsministerium des  
Innern, für Sport und Integration



## Brauchtum: Osterbrunnen



Gelebtes Brauchtum und Tradition findet man derzeit wieder in den Kommunen „Rund um die Neubürg“. Liebevoll geschmückte Osterbrunnen bereichern die Spaziergänge durch die zum Teil noch triste Umgebung.

Doch woher kommt eigentlich der Brauch, der gerade in der Fränkischen Schweiz besonders gepflegt wird?

Bereits in vorchristlicher Zeit wurden Brunnen als wichtige Wasserquelle verehrt. Als Dank an die Natur wurden diese im Frühjahr, nach der Schneeschmelze, geschmückt.

Besonders wichtig waren hierbei die Elemente Brunnen, Baum und natürlich das Ei. Diesem kam „im Sinn der germanischen Fruchtbarkeits- und Frühlingsgöttin Ostera besondere Bedeutung zu, da es gleichsam den Kosmos versinnbildlicht. Die Schale stellt dabei die Erdkruste, das Eiweiß das Weltenmeer, die Luftblase die Atmosphäre und das Dotter das Feuer dar“, so Kreisheimatpfleger Manfred Friedrich. Mit der Einführung von Wasserleitungen in den 20er Jahren geriet der Brauch immer mehr in Vergessenheit.

Erst seit den 50er Jahren gewann das Schmücken der Brunnen wieder an Bedeutung und erfreut sich seither großer Beliebtheit!

(Quelle: Im Jahreskreis – Das Brauchtum im Landkreis Bayreuth von M. Friedrich)

Auf unserer Facebook-Seite finden Sie eine Übersicht mit den Osterbrunnen unserer Mitgliedsstädte und Gemeinden. Vielleicht bekommen Sie ja Lust, den einen oder anderen Brunnen persönlich zu besichtigen!

## Premiere unseres Imagefilms



**Endlich ist es soweit – unser Imagefilm feiert Premiere:**

Am 02.04.2020, um 19.00 Uhr, wird der Film, der zusammen mit dem international tätigen Filmemacher David Sünderhauf entwickelt wurde, im Kintopp Hollfeld uraufgeführt.

Dazu sind alle Interessierten herzlich eingeladen.

Der Film zeigt Land, Leute und Brauchtum unserer facettenreichen Heimat und kann künftig von allen beteiligten Städten und Gemeinden genutzt werden.

Nach der Premiere stehen der ILE-Verein sowie Filmemacher David Sünderhauf für Feedback und Fragen bereit. Im Anschluss wird der BR-Film „Entlang der Wiesent“ gezeigt.

Der Eintritt ist frei, das Kintopp freut sich über freiwillige Spenden!

### Impressum:

Interkommunale Allianz (ILE)  
Rund um die Neubürg - Fränkische Schweiz e.V.  
Bahnhofstraße 35  
95490 Mistelgau  
Telefon: 09279 923241  
E-Mail: info@neubuerg.de  
www.neubuerg.de

Original

VORWERK

Unser Bestes für Ihre Familie

Leonardo Carbone  
Ihr Kundenberater vor Ort

95488 Eckersdorf, Friedrichstr. 10  
Tel.: 0921/32733 Mobil: 01739029081

Staubsauger und Zubehör  
Kundenberatung und Verkauf



**Dienstleistungen STROBL**

Cristian Strobl | Geseeser Straße 1  
Garten- und Landschaftsbau | 95503 Hummeltal  
0174/2170563  
dienstleistungen.strobl@gmx.de

FAHRSCHULE  
**JERAY**

... macht Dich mobil!

nächster Ferienkurs:

**Montag,**  
**6. April 2020**  
**9<sup>00</sup> Uhr**

**theoretische Ausbildung in 7 Tagen\***  
\* bei Klasse B



**Infos und Anmeldung unter:**

**0921 - 72 13 88 oder [www.fahrschule-jeray.de](http://www.fahrschule-jeray.de)**

**Steinschlag?  
Windschutzscheibe kaputt??  
AutoGlasEXPERT**

[www.autoglas-bayreuth.de](http://www.autoglas-bayreuth.de)

**Meisterbetrieb** Tel. 0921 - 5 606 707  
**Alexander Hayn** Mob. 0171 - 3 641 852

**Justus-Liebig-Str. 4 b D-95447 Bayreuth**



VICTORINOX  
Fachhändler

**Verkauf von Schneidwaren  
für Haushalt, Hobby und Beruf**

- FELCO - Baum- und Gartenscheren
- VICTORINOX - Messersortiment
- BALLISTOL-Öle
- Meisterbetrieb
- Schleiferei



**SEIDEL**

**Schleifservice**

**GmbH**

An der Mühle 16 Telefon: 09201-79425 info@seidel-schleifservice.de  
95503 Hummeltal Telefax: 09201-79196 www.seidel-schleifservice.de

**Malermeister Uwe Lange**



**Ihr Fachmann für die Ausführung  
sämtlicher**

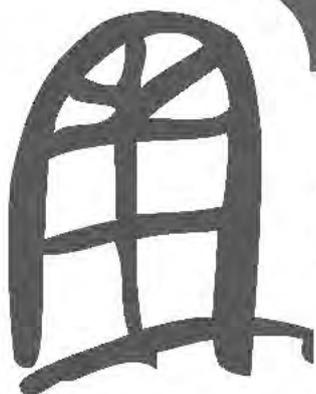
**Maler- und Tapezierarbeiten**

**95515 Plankenfels \* Bayreuther Str. 39**  
**Tel. 09204/919072 - 0173/5927175**

**Inserat-Gebühren für das Mitteilungsblatt der  
Verwaltungsgemeinschaft Mistelbach**

- 1 Seite** (180 mm x 267 mm) A4 120,00 €  
Jahresabonnement 85,00 € x 12 = 1.020,00 €
- 1/2 Seite** (180 mm x 131 mm) A5 60,00 €  
Jahresabonnement 45,00 € x 12 = 540,00 €
- 1/4 Seite** (180 mm x 64 mm od. 88 mm x 131 mm) 30,00 €  
Jahresabonnement 25,00 € x 12 = 300,00 €
- 1/8 Seite Visitenkartengröße** (88 mm x 64 mm) 15,00 €  
od. 180,00 € jährl.
- 1/8 Seite** (180 mm x 30 mm) 15,00 € od. 180,00 € jährl.
- 1/16 Seite** (180 mm x 16 mm Kleinanzeigen) 10,00 €

Veröffentlichungen nur **gegen Vorkasse** möglich!  
**Annahmeschluss** ist jeweils der **10. des Vormonats!**



Die Schreinerei für das Besondere.

...natürlich Oetter!

[www.oetter.de](http://www.oetter.de)

Wir freuen uns auf Ihren Anruf:  
Fon 0921 75978-0

Besuchen Sie unsere Ausstellung:  
jeden Samstag von 9–12 Uhr:  
Karl-von-Linde-Straße 4



Andreas Oetter GmbH | Humboldtstraße 6 | 95444 Bayreuth



### **Ambulanter Pflegedienst**

#### **Petra Herath**

- Notfallversorgung
- Wundmanagement
- Diabetesberatung
- Enterale und Parenterale Ernährung
  - Palliativpflege
- Pflegeleistungen nach SGB V & XI
- Die Pflegephilosophie der Bezugspflege
- Keinen ständigen Personalwechsel

Bamberger Str. 2  
95488 Eckersdorf  
Tel: 0921/852740  
[info@petraherath.de](mailto:info@petraherath.de)

#### **Wir sind:**

- Ein kleines Team aus top qualifizierten Krankenschwestern und Altenpflegerinnen

#### **Unser Motto:**

**Qualität statt Quantität**

# Tuning aller Fabrikate

Verkauf • Einbau • Instandsetzung

## Car Service

Neu- und Gebrauchtwagen  
Reparaturen + Unfallinstandsetzung  
TÜV + AU + Reifenservice  
Autostyling

Am Mailand 7 • 95503 Hummeltal  
Tel.: 0 92 01 / 73 25 • Fax: 0 92 01 / 79 64 96  
auto-hauenstein@t-online.de  
info@auto-hauenstein.de  
www.auto-hauenstein.de



**EU-NEUWAGEN** vieler **FABRIKATE**  
**FAHRZEUG HOL- und BRINGSERVICE**  
in Gesees, Hummeltal und Mistelbach.

Therme  
Obersees  
managed by  
**GMF**



**Wir suchen:**  
Mitarbeiter für die  
**Gastronomie**  
(m/w/d) auf  
**Teilzeit (80 - 120 Std.)**



Nähere Infos unter:  
[www.therme-obersees.de/jobs](http://www.therme-obersees.de/jobs)

**Therme Obersees**  
z. Hd. Herrn Uli Gesell  
An der Therme 1 • 95490 Mistelgau  
[bewerbung@therme-obersees.de](mailto:bewerbung@therme-obersees.de)



in der Fränkischen Schweiz  
**Rundum Natur pur!**



**Unser Aprilangebot:**

Dinkelbrot 750g = 2,19 €

3 Honig Dinkel Brötchen = 1,79 €

2 Butterkuchen = 1,99 €



Hauptgeschäft Gesees-Forkendorf  
Sophienberg 9 . Ruf: 09201 917560  
Mo-Fr 06:00-18:00, Sa 06:00-13:00, So 07:00-10:00

Filiale in Hummeltal mit Postfiliale  
Bayreuther Strasse 10 . Ruf: 09201 7998050  
Mo 6,00-12,30 Uhr, Di - Fr 06,00-18,00 Uhr  
Sa 06:00-12:00 Uhr

[www.geseeser-landbaeckerei.de](http://www.geseeser-landbaeckerei.de)



- Heizung
- Wärmepumpen
- Solaranlage
- Kundendienst
- Bäder
- Wellness
- Installationen
- Energieberatung

Pelletsheizkessel  
Viessmann Vitoligno

Förderung durch  
Bafa bis zu 2500€

Kombiniert mit einer  
heizungsunterstützten  
Solaranlage mit 16qm  
bis zu 4440€ möglich.

Pelletsfestpreis auf  
5 Jahre möglich.

Unabhängig von Öl



Besuchen Sie uns rund  
um die Uhr im Internet  
unter

[www.hs-schiller.de](http://www.hs-schiller.de)

Unsere Kompetenz zu  
Ihrem Nutzen.

Tel: 09201/1032,

Fax: 09201/79355,

Email: [Info@hs-schiller.de](mailto:Info@hs-schiller.de)



Dr. Wolf-Dieter Münch  
ZAHNARZT

IMPLANTOLOGIE - PARODONTOLOGIE

Bayreuther Strasse 53c – 95503 Hummeltal

Telefon 09201 – 7328 Fax 09201 - 95578

[www.dr-muench-zahnarzt.de](http://www.dr-muench-zahnarzt.de)



Unser Praxisteam erwartet Sie in neuer freundlicher  
Besetzung zu unseren Sprechzeiten

Mo, Di, Do : 07:30h - 12:00h und 13:30h - 18:00h

Mi, Fr : 07:30h - 13:00h

[www.hempfling-parkett.de](http://www.hempfling-parkett.de)

Bodenbeläge in Ihrer  
schönsten Form!

Parkett und Laminat  
vom Fachmann verlegt.

VERLEGEN  
RENOVIEREN  
SANIEREN

**HEMPFLING  
PARKETT**

*Die clevere Lösung!*

**PARKETT, LAMINAT & BODENBELÄGE**

Hempfling Parkett Buchenweg 4 T 09201.9170481 Mobil 0176.45039894  
Inh. Ulrich Hempfling 95511 Mistelbach F 09201.9170482 [info@hempfling-parkett.de](mailto:info@hempfling-parkett.de)

# STEINKAUFZENTRUM

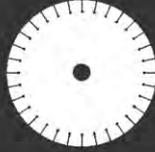
Natursteine  
für den Garten

www.steinkaufzentrum.de

Steinbau



Steinwerk



Steinhandel



## die ENGELBRECHT STEIN Profis

Natursteine für den Wohnbereich

www.nakuwa.de

riesen Auswahl • Beratung • Planung • Montage

Huth 1 • 95473 Haag  
ABA Bayreuth-Süd, 8 km Richtung Creußen  
Telefon 09201 9980

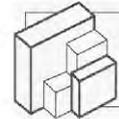
## Wir werten Ihr Haus auf, zuverlässig und termintreu!

Aufstockungen, Carports,  
Wintergärten, Anbauten,  
Gauben und Balkone



### Neu zertifiziert:

Ihr erster



FACHBETRIEB  
DÄMMTECHNIK, HOLZBAU,  
AUSBAU & MODERNISIERUNG

in der Region

Dachsanierung, Dachausbau  
Dachdämmung,  
Dachfenster und  
Ziegeldeckung,

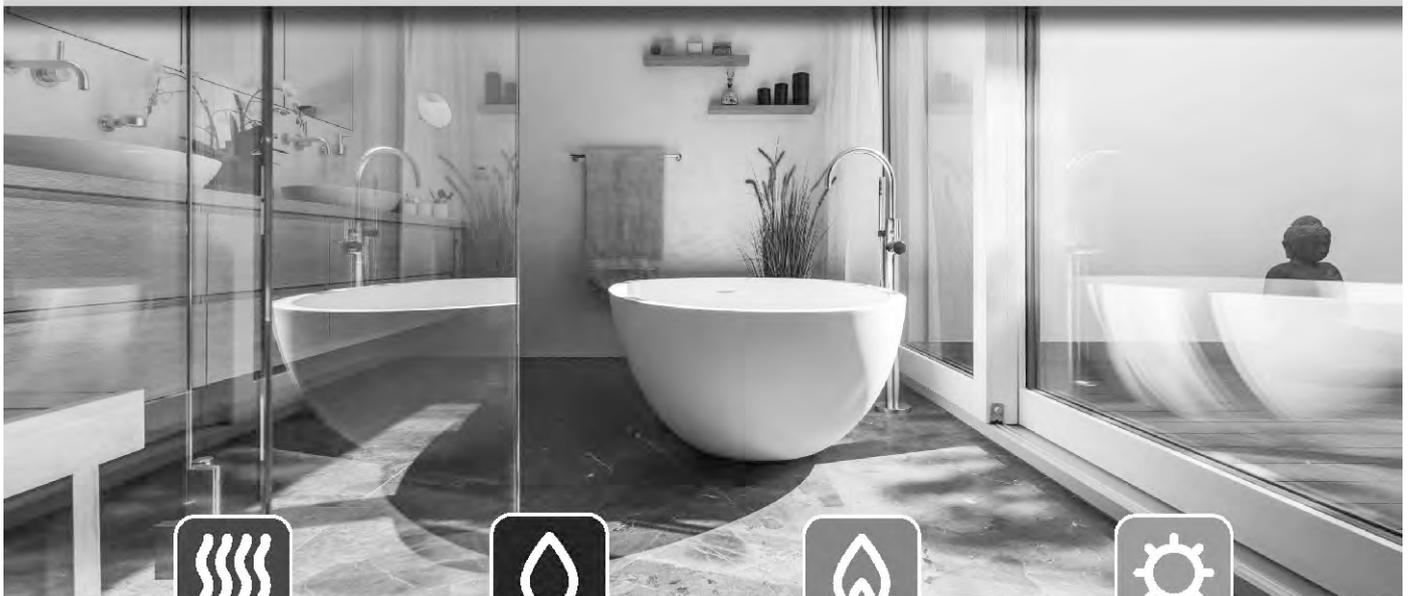
Inh. Zimmermeister Rainer Hübner  
Zimmerer in 3. Generation



Kanalstr. 5, 95500 Heinersreuth - Altenplos,  
Tel. 09203 / 1069, www.holzbau-hübner.de

## Haustechnik Bauer GmbH

Ihr Meisterbetrieb für Hummeltal & Umgebung  
Pottensteiner Str. 10 • 95503 Hummeltal  
Telefon: 09201 / 95633 • www.haustechnikbauer.de



Heizung



Sanitär



Gas



Solar

# Chinesische Medizin

中藥

- Akupunktur
- Moxibustion
- Schröpfen
- Guascha
- Chinesische Phytotherapie
- Chinesische Ernährungsberatung

## Susanne Höhl

Heilpraktikerin  
Bayreuther Str. 8  
95 488 Eckersdorf  
Tel.: 0921 / 78661268  
Mobil: 0160 / 95152171  
Email: tcm-hoehl@gmx.de  
www.chinesische-medizin-hoehl.de

- Fenster
- Innentüren
- Laminat- & Parkettarbeiten
- Dachfenster
- Trockenbau & Innenausbau
- Haustüren

Friedrich-Seggel-Straße 1  
95490 Mistelgau

Telefon 0 92 79 / 3 50  
Fax 0 92 79 / 9 77 35 96  
Mobil 0170 / 320 90 38  
montagebau.jung@gmx.de

## MONTAGEBAU

# Michael JUNG



## Ute Opel

Kosmetik, Fußpflege,  
Wellnessmassagen,  
Energiearbeit (Reikibehandlungen)



### Kosmetik

Hautprobleme?

- Trockene Haut / Fältchen • Akne • Anti Aging

### Fußpflege

Professionelle Hilfe bei

- Nagelpilz • Hühneraugen
- eingewachsene Nägel (Nagelspangenversorgung)

### Massagen

Stress? Burn out?

- Hot Stone Massage (tiefenentspannende und Blockaden lösende Massage)
- Energiemassage (Kraft tanken)

*Bei mir können Sie Pflegeprodukte (auch Naturprodukte) und Geschenkgutscheine erwerben.*

Geseeser Str. 10, 95503 Hummeltal (frühere Arztpraxis)  
Tel.: 09201 - 2029882, Mobil: 0175 - 4724775



## Energieberatung

Unabhängig und neutral



Kalorika

Energieausweise für

Wohngebäude oder

Nichtwohngebäude

KfW-Fördergelder

BAFA-Zuschüsse

Neubaunachweise

Energieberater Denkmal

BAFA-Vor-Ort-Beratung

(Gefördert vom Bundesamt für Wirtschaft u. Ausfuhrkontrolle - BAFA)

(09 201) 91 70 245

Ingenieur-Büro  
Thomas Will

Oberes Lindig 6  
95494 Gesees

kontakt@kalorika.de  
www.kalorika.de



Mitglied der vom  
Bundesumweltministerium  
geförderten Kampagne:



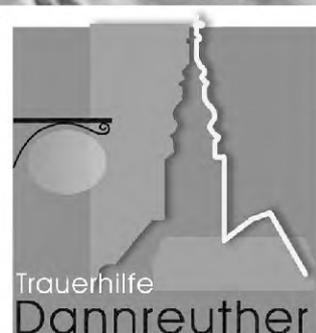
# NAJTRUDNIEJSZY JEST PIERWSZY KROK –

będzie panstwu  
łatwiej z naszą  
pomocą!

St. Georgen 13 • Bayreuth

☎ 0921.26 202

[www.dannreuther.de](http://www.dannreuther.de)



## W PIETÄT WADENSTORFER BESTATTUNGSANSTALT

Dietmar Wadenstorfer – in dritter Generation



Im Abschied das Leben ehren

Jederzeit für Sie da: **Telefon 0921 74560**

Kulmbacher Straße 26 95445 Bayreuth

[www.pietaet-bayreuth.de](http://www.pietaet-bayreuth.de) Geprüfter Bestatter

## OCHS GmbH GRABMALE

Der Meisterbetrieb mit Familientradition

Erlanger Strasse 59 | 95444 Bayreuth

Telefon 0921/5 2175 Fax: 51 43 94

E-Mail [info@grabmale-ochs.de](mailto:info@grabmale-ochs.de)

[www.grabmale-ochs.de](http://www.grabmale-ochs.de)



## Z.K. Installations und Heizungsfachbetrieb

Sanitärinstallation  
Hausmeisterservice

**Klaus Zieher**

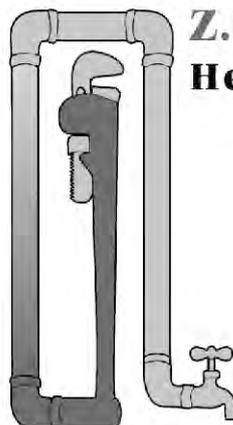
Eckersdorferstrasse 4-6  
95490 Mistelgau

Tel.: 09279 / 92 257

Fax: 09279 / 977 294

Mobil: 0173 / 375 48 36

E-Mail: [zieher-klaus@web.de](mailto:zieher-klaus@web.de)



# Bestattungen **Neumann**

Ihr Bestatter für Oberfranken  
und die nördliche Oberpfalz



**Elmar  
Neumann**

*Wir helfen seit 26 Jahren,  
wenn Sie Hilfe brauchen*

Büro und Ausstellung in **Bayreuth** - Tel. 0921 - 5075780  
Hauptsitz in **Speichersdorf** - Tel. 09275 - 9800

**Ihr Bestatter für MISTELBACH,  
GESEES und HUMMELTAL  
Tel. 0921 - 50 75 78 0**

weitere Informationen unter: [www.bestattungen-neumann.de](http://www.bestattungen-neumann.de)  
und unter: [www.e-traueranzeige.de](http://www.e-traueranzeige.de)



# HIMML VORSORGE



*„Für meine Bestattungsvorsorge  
gehe ich zu Bayreuths 1. Adresse!“*

## Tel.: 0921.75 77 144

**1. Bayreuther Bestattungsvorsorge-Haus**

Friedrichstraße 1 · 95444 Bayreuth  
[www.himml-vorsorge.de](http://www.himml-vorsorge.de)

HIMML VORSORGE ist ein Service von HIMML BESTATTUNGEN e. K.



## NÜRNBERGER VERSICHERUNG

### Sieht nicht nur gut aus – hört sich auch gut an.

Wie Sie mit der NÜRNBERGER Zusatzversicherung  
Sehen und Hören bei Brillen, Kontaktlinsen,  
Laser-OPs und Hörgeräten viel Geld sparen,  
erklärt Ihnen persönlich und klar:

**Generalagentur Heiko Pecher**  
Am Anger 25, 95494 Gesees  
Mobil 0176 29491637  
[Heiko.Pecher@nuernberger.de](mailto:Heiko.Pecher@nuernberger.de)  
[nuernberger.de/pecher](http://nuernberger.de/pecher)



## Alles aus einer Hand

Maler- und Elektroarbeiten  
fachgerecht ausgeführt

**Malerfachbetrieb Scheer GbR**  
Kirchweg 5, 95494 Gesees

und

**Elektrofachbetrieb Scheer**  
Siedlerstraße 4, 95488 Eckersdorf

Handy: 0170 / 3245068 oder 0160 / 97552332  
Büro: 09201 / 796198 oder 09279 / 977999  
Fax: 09201 / 918988

Büro: 0921 / 33214 oder Handy: 0162 / 6374871  
Fax: 0921 / 7868235 Verkauf und Installation  
von Elektrogeräten, E-Heizungen und Sat Anlagen

Ausführung sämtlicher Malerarbeiten, Spachtel und Lasurtechniken, Fassadenanstriche,  
Elektro- und Trockenbauarbeiten,  
Bodenbeläge, Altbausanierung und vieles mehr.



## Finanz- und Versicherungsmakler

Der Fachmann vor Ort

25 Jahre Fachwissen und Berufserfahrung



**Klaus Krauß**

**Büro:**

Rosenstraße 10  
95503 Hummeltal

**Tel.:** 09201/7337

**Mobil:** 0171/7072204

**E-Mail:** klausk@finanz-krauss.de

**Web:** www.finanz-krauss.de

Unabhängig · Persönlich · Zuverlässig · Wahrheit · Klarheit · Orientierung



**Alex Kolb**  
Reifenservice

www.reifen-kolb.de

**PKW + Motorradreifen**  
**Alle Marken und Größen**



Zur Verstärkung unseres  
Teams suchen wir ab sofort  
m/w/d  
in Teilzeit für die  
Abteilung Fahrzeug-Pflege.  
Kontakt: Herr Alexander Kolb

**Tel.: 09246 / 98 07 44**

Alexander Kolb - Reifenservice  
Hohe Manne 5, Muthmannsreuth • 95503 Hummeltal  
www.reifen-kolb.de • Email: info@alex.kolb.de

## Salon Gundi

Bayreuther Straße 7, Hummeltal, Tel.: 09201 / 1465

### Achtung!

Unsere **Öffnungszeiten** ändern sich!

Ab **März 2020** ist **Donnerstag** nur  
von **08:00 - 13:00 Uhr** geöffnet.

Ansonsten gelten die gewohnten Zeiten  
von **08:00 - 18:00 Uhr**

Samstag von **08:00 - 12:00 Uhr**

**Montag geschlossen**

**Ihr Salon Gundi**



## Taubenmarkt



**WO?** In der Misslwoocha Brotzeitstubm

**WANN?** Freitag, 03. April ab 18.30 Uhr

Mit Unterhaltung und Verlosung!

Im Ausschank: Heckel Bier – Waischenfeld

Aus der Küche: Schaschlik, saure Lunge, Brotzeiten uvm.





Der perfekte  
Käufer für  
Ihre Immobilie:

Wir haben ihn  
schon.

Gutschein für eine  
Wertermittlung  
Ihrer Immobilie.

bayreuth@engelvoelkers.com  
Telefon +49-(0)921-79 313 410  
www.engelvoelkers.com/bayreuth · Makler



**ENGEL & VÖLKERS®**



**BAUMASCHINEN  
Brendel**

VERMIETUNG · WARTUNG · REPARATUR · VERKAUF

Wir stellen ein:

**Mitarbeiter (m/w/d)**

Sie haben eine Ausbildung als  
Mechaniker für Land- und  
Baumaschinen oder in  
einem branchenähnlichen Beruf?

**Dann bewerben Sie sich!**

**Baumaschinen Brendel**

Im Steig 43 • 95490 Mistelgau  
info@baumaschinen-brendel.de

Weitere Informationen unter:  
[www.baumaschinen-brendel.de](http://www.baumaschinen-brendel.de)



**Reinschnuppern  
lohnt sich.**

**Jetzt ausprobieren:  
online mit paydirekt bezahlen  
und Rabatte sichern.**

Bis zum 14. April 2020 paydirekt  
freischalten und die Chance auf  
100 Euro paydirekt-Startguthaben  
sichern! Rabatte und Gewinnspiel  
unter: [s.de/paydirekt-vorteile](https://s.de/paydirekt-vorteile)



Wenn's um Geld geht

**S** Sparkasse  
Bayreuth

www.goldener-loewe.de

  Folgt uns!



Wirtshaus Goldener Löwe

Goldener Löwe e.K.

Hauptstr. 4 · 95494 Gesees

Telefon & WhatsApp 09201 / 9173111

eMail info@goldener-loewe.de

# Maibaum aufstellen

am 30. April 2020 ab 18 Uhr  
am Dorfplatz in Gesees

GSEESA

mit Schmankerl  
aus dem  
Biergarten



Live-Musik  
mit Manni  
und Barbetrieb



## Biergartenzeit

Sobald die ersten schönen Tage dazu  
verführen draußen sitzen zu bleiben  
können Ihr bei uns im Biergarten Platz  
nehmen und Zeit bei einer Brotzeit und  
einem Seidla fränkischen Bier genießen.

Unsere neue Wirtshauszeitung hält  
allerlei Schmankerl für Euch bereit!

**Ostern**

Wir sind an allen  
Osterfeiertagen  
mittag & abend  
für Euch da!

### Öffnungszeiten

Mo, Do, Fr: ab 16:30 Uhr

Sa & So: ab 11:00 Uhr

So: 11:00 bis 15:00 ausschließlich Bratenküche,  
nachmittags hausgebackenen Kuchen

Dienstag & Mittwoch Ruhetag



[stadtwerke-bayreuth.de/öko](http://stadtwerke-bayreuth.de/öko)

100% Öko



## Mein Strom und Gas – einfach 100% Öko.

Denn die Stadtwerke Bayreuth liefern mit jedem Tarif  
Ökostrom und Ökogas – immer und ganz automatisch.

**STADT  
WERKE  
Bayreuth**

**Reinigungskraft (m/w/d)**  
aus Mistelgau und Umgebung auf 450-Euro-Basis.



**IHR PROFIL**

Sie sind eine ehrliche und zuverlässige Person. Ihre Arbeiten erledigen Sie sorgfältig, genau und schnell. Zu Ihren persönlichen Stärken gehören Eigeninitiative und Flexibilität.

Bei Fragen zur angebotenen Stelle wenden Sie sich bitte direkt an Frau Kerstin Stöckel unter der Rufnummer 09279 991-112.

Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen schicken Sie bitte an [inbox.application@hermos.com](mailto:inbox.application@hermos.com)  
Ansprechpartner: Kerstin Stöckel

HERMOS AG | Gartenstraße 19 | 95490 Mistelgau | Tel. +49 9279 991-0

Ein Unternehmen der **Elevison** Gruppe

**Die Verwaltungsgemeinschaft Mistelbach informiert:**  
Der **Redaktionsschluss** für das Mitteilungsblatt der Verwaltungsgemeinschaft sind für die:

Ausgabe Mai 2020	Freitag,	10.04.2020
Ausgabe Juni 2020	Montag,	11.05.2020
Ausgabe Juli 2020	Mittwoch,	10.06.2020
Ausgabe August 2020	Freitag,	10.07.2020
Ausgabe September 2020	Montag,	10.08.2020
Ausgabe Oktober 2020	Donnerstag,	10.09.2020
Ausgabe November 2020	Montag,	12.10.2020
Ausgabe Dezember 2020	Dienstag,	10.11.2020
<b>Später eingehende Inserate/Termine können nicht berücksichtigt werden!</b>		

Finde uns auf  
**Facebook**

**Müde Füße, geschwollene Beine...  
....Kennen Sie das Gefühl?**

Kostenloser Venentest in Ihrer Hummelgau Apotheke!

**Aktionswoche: 20.04. bis 24.04.2020**

**Bitte vereinbaren Sie einen Termin!**



**Hummelgau Apotheke**

Beratung und Bestellung unter  
 09201-7822

Inhaber Wolfgang Bauer c.K.

Mo bis 08.00 - 13.30  
Do: 14.30 - 18.30  
Fr: 08.00 - 18.30  
Sa: 08.30 - 13.00  
Rosenstr. 2, 95511 Mistelbach

Gutschein  
Gratis



**1 Eierbecher**  
(Abb. ähnlich)

Solange der Vorrat reicht

Therme

OBERNSEE

XXL  
BONUS-  
AKTION

Thermen  
Card  
XXL

FAMILIENWELT  
ENTSPANNUNGSPARADIES

www.therme-obernsees.de



**Samstag, 28. März bis Sonntag, 12. April:**

Mit der neuen Thermen-Card XXL gibt's noch mehr Prozente auf den regulären Eintritt! Nutzen Sie Ihren Preisvorteil mit Extra-Bonus!

## Veranstaltungen im April

### FAMILIENWELT

#### ◀ Babysauna

Freitag, 3. und 24. April, 11.30 bis 13 Uhr:  
Saunieren für die Jüngsten. Ärztliche Erlaubnis  
oder die U4-Vorsorgeuntersuchung (gelbes Heft)  
bitte mitbringen. Anmeldung erbeten unter:  
09206/99300 23 (Frau Schrüfer).

#### ◀ Thermelino-Kinder-Club Geburtstagswoche

Montag, 6. bis Donnerstag, 9. April,  
täglich von 15 bis 18 Uhr:  
Unser Thermelino feiert Geburtstag - ALLE  
Kinder sind herzlich eingeladen! Buntes  
Spiele- und Aktionsprogramm mit täglich  
wechselnden Highlights in der Badewelt. Leckere  
Kindermenüs in unserer Gastronomie. (offenes  
Spielangebot: Aufsicht verbleibt bei den Eltern)

#### ◀ Ostern in der Therme

Sonntag, 12. und Montag, 13. April:  
Der Osterhase besucht die Therme und verteilt  
Leckereien an alle kleinen und großen Kinder.

#### ◀ Kinder-Spiel & Spaß-Nachmittag

Freitag, 24. März, 15 bis 18 Uhr:  
Spiele und Spaß am und im Wasser.

#### ◀ Schlemmerwochenende „Mexiko“

Samstag, 25. April bis Sonntag, 26. April:  
Passend zum Aufgusswochenende erwarten Sie  
feurig-scharfe mexikanische Spezialitäten in der  
Gastronomie und an der Saunafitbar.

### ENTSPANNUNGSPARADIES

#### ◀ Aktiv Vormittag

Jeden Donnerstag ab 10 Uhr  
(außer in den Ferien und an Feiertagen):  
Lernen Sie verschiedene Formen der Wassergymna-  
stik kennen, lassen Sie sich durch ein Erfrischungs-  
getränk verwöhnen und pflegen Sie Ihre Haut in  
der Dampfgrotte.

#### ◀ Fränkischer Brotzeit- und Bieraufguss

Mittwoch, 1. April, 17 bis 19 Uhr:  
Zünftiges Aufgussritual mit Banja und  
Kneipp-Guss, dazu eine fränkische Brotzeit und  
ein 0,5l Bier aus der Region zum Sonderpreis.  
Auch für Gruppen buchbar.

#### ◀ Klänge erleben

**Entspannung genießen**  
Donnerstag, 2. April, 17 bis 20 Uhr:  
Tauchen Sie ein in die Welt der Klänge  
von tibetischen Klangschalen und Gongs.

#### ◀ Ladies' Beauty-Time

Montag, 20. April, 12 bis 13 Uhr:  
Eine extra Verwöhnstunde für Damen.

#### ◀ Wellnesswoche

Montag, 20. bis Sonntag, 26. April:  
Aromaölmassage (25 Min.) mit Eintritt (3 Std.)  
für 35,- € Saunazuschlag möglich! Anmeldung  
unter 09206/310 bei Physiofit Hentes.

#### ◀ Aufgusswochenende „Fiesta Mexicana“

Samstag, 25. bis 26. April  
Wir nehmen Sie mit in das Land der Azteken  
und präsentieren Ihnen neben feurigen scharfen  
Speisen die passenden Aufgüsse. Bei regulärem  
Eintritt erwartet Sie ein umfangreiches Auf-  
gussprogramm.

### Thermenmarkt mit Flohmarkt

Sonntag, 5. April,  
9.30 bis 16.30 Uhr

### Hopfen Stub'n Event

Jeden Sonntag, 10 Uhr:  
Frühstücken der besonderen  
Art: Erlebnis-Aufguss, kleine  
Brotzeit und ein kühles Bier in  
der Fränkischen Hopfen-Stub'n  
Genießen Sie dieses Event zum  
Sonderpreis.

Auch für Gruppen buchbar.

### Winter- Öffnungszeiten

**Oktober'19 bis April'20**

Mo - Do	9 - 22 Uhr
Fr - Sa (Bad)	9 - 22 Uhr
Fr - Sa (Sauna)	9 - 23 Uhr
Sonn- und Feiertage	9 - 22 Uhr

### Familienbonus

z.B. 1 Erwachsener  
+ 2 Kinder

**11 Euro** für 2 Std. Badewelt

Pro zahlendem Erwachsenen  
erhalten 2 Kinder (bis 15 Jahre)  
kostenlosen Eintritt in die Badewelt

Die Therme Obernsees auf  
**facebook**

Therme  
OBERNSEE



in der Fränkischen Schweiz  
**Rundum Natur pur!**